

**STANDARDIZATION
AGREEMENT**

**ACCORD
DE NORMALISATION**

STANAG 7239

**AUTOMATED AIR-TO-AIR
REFUELLING (A3R)**

**RAVITAILLEMENT EN VOL
AUTOMATISÉ**

EDITION/ÉDITION 1

14 October/octobre 2021



**NORTH ATLANTIC
TREATY ORGANIZATION**

**ORGANISATION DU TRAITÉ
DE L'ATLANTIQUE NORD**

Published by
the NATO STANDARDIZATION OFFICE
(NSO)

Publié par
le BUREAU OTAN DE NORMALISATION
(NSO)

© NATO/OTAN

LETTER OF PROMULGATION**LETTRE DE PROMULGATION****STATEMENT**

The enclosed NATO standardization agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Document Database (NSDD), is promulgated herewith.

ENACTMENT

This STANAG is effective upon receipt for use by the participating nations and NATO bodies.

ACTIONS BY NATIONS

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSO of their intention regarding its ratification and implementation.

Once implemented, Allies shall provide implementation details through the electronic reporting tool.

SECURITY CLASSIFICATION

This STANAG is a NATO non-classified document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

RESTRICTION TO REPRODUCTION

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, used commercially, adapted, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. With the exception of commercial sales, this does not apply to member and partner nations, or NATO commands and bodies.

DÉCLARATION

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

ENTRÉE EN VIGUEUR

Ce STANAG entre en vigueur dès réception aux fins d'application par les pays et les organismes OTAN participants.

MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, le NSO de leur intention concernant sa ratification et sa mise en application.

Dès que le STANAG est mis en application, les Alliés doivent fournir les informations y afférentes via l'outil de notification électronique.

CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ

Ce STANAG est un document OTAN non classifié qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

RESTRICTION DE REPRODUCTION

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, incorporée dans une base documentaire, utilisée commercialement, adaptée ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), sans l'autorisation préalable de l'éditeur. Sauf pour les ventes commerciales, cela ne s'applique pas aux États membres ou aux pays partenaires, ni aux commandements et organismes de l'OTAN.

ADDITIONAL INFORMATION

None.

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Aucune.



Dimitrios SIGOULAKIS
Major General, GRC (A)
Director, NATO Standardization Office

Dimitrios SIGOULAKIS
Général de division, GRC (A)
Directeur du Bureau OTAN
de normalisation

STANAG 7239 Edition/Édition 1

AUTOMATED AIR-TO-AIR REFUELLING (A3R)

RAVITAILLEMENT EN VOL AUTOMATISÉ

AIM

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG) is to respond to the following interoperability requirements.

INTEROPERABILITY REQUIREMENTS

Operational NATO STANAG providing guidance to commanders and their staffs on planning, coordination, and execution of automated air-to-air refuelling.

AGREEMENT

Participating nations agree to implement the following standard.

STANDARD

ATP-3.3.4.10, Edition A

OTHER RELATED DOCUMENTS

AAP-03 - DIRECTIVE FOR THE PRODUCTION, MAINTENANCE AND MANAGEMENT OF STANDARDIZATION DOCUMENTS

STANAG 7207 - AIR TRANSPORT (AT) AND AIR-TO-AIR REFUELLING (AAR) DOCTRINE - ATP-3.3.4

STANAG 3971 - AIR-TO-AIR REFUELLING - ATP-3.3.4.2

STANAG 7191 - AIR-TO-AIR (AERIAL) REFUELLING EQUIPMENT: BOOM-RECEPTACLE SYSTEM AND INTERFACE REQUIREMENTS - ATP-3.3.4.5

STANAG 3447 - AIR-TO-AIR (AERIAL) REFUELLING EQUIPMENT: PROBE-DROGUE INTERFACE CHARACTERISTICS - ATP-3.3.4.6

SUPERSEDED DOCUMENTS

This STANAG does not supersede any document.

BUT

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes.

EXIGENCES D'INTEROPÉRABILITÉ

STANAG s'inscrivant dans le domaine opérationnel et donnant des orientations aux commandants et à leurs états-majors sur la planification, la coordination et l'exécution du ravitaillement en vol automatisé.

ACCORD

Les pays participants conviennent de mettre en application la norme suivante.

NORME

ATP-3.3.4.10, Édition A

AUTRES DOCUMENTS CONNEXES

AAP-03 - DIRECTIVE POUR L'ÉLABORATION, LA TENUE À JOUR ET LA GESTION DES DOCUMENTS DE NORMALISATION OTAN

STANAG 7207 - DOCTRINE SUR LE TRANSPORT AÉRIEN ET LE RAVITAILLEMENT EN VOL (REV) - ATP-3.3.4

STANAG 3971 - RAVITAILLEMENT EN VOL - ATP-3.3.4.2

STANAG 7191 - MATÉRIEL DE RAVITAILLEMENT EN VOL : SPÉCIFICATIONS DU SYSTÈME DE PERCHE RIGIDE ET DE RÉCEPTACLE ET DES INTERFACES - ATP-3.3.4.5

STANAG 3447 - MATÉRIEL DE RAVITAILLEMENT EN VOL : CARACTÉRISTIQUES DES INTERFACES PERCHE - CÔNE DE RAVITAILLEMENT - ATP-3.3.4.6

DOCUMENTS ANNULÉS ET REMPLACÉS

Le présent STANAG n'annule et ne remplace aucun document.

NATIONAL RATIFICATION RESPONSE

National responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD).

Allies shall provide ratification details through the electronic reporting tool (e-Reporting).

IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT

This STANAG is implemented when the operational-level doctrine applied in NATO's command and control structures to conduct operations will be in accordance with the contents detailed in the covered standard.

Allies and NATO bodies shall provide implementation details through the electronic reporting tool (e-Reporting).

Partner nations are invited to provide their implementation details through the electronic reporting tool (e-Reporting).

NATO EFFECTIVE DATE (NED)

Valid upon receipt.

REVIEW

This STANAG is to be reviewed in accordance with AAP-03. The result of the review is to be recorded within the NSDD.

TASKING AUTHORITY

This STANAG is supervised under the authority of:

MILITARY COMMITTEE AIR STANDARDIZATION BOARD/
BUREAU DE NORMALISATION AIR DU COMITÉ MILITAIRE
(MCASB)

AIR-TO-AIR REFUELLING WORKING GROUP/
GROUPE DE TRAVAIL RAVITAILLEMENT EN VOL

FEEDBACK

Any comments concerning this STANAG shall be directed to:

**NATO Standardization Office
(NSO)**

RÉPONSES NATIONALES AUX DEMANDES DE RATIFICATION

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

Les Alliés doivent rendre compte de leurs ratifications via l'outil de notification électronique (e-Reporting).

MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD

Le présent STANAG est mis en application dès que la doctrine opérationnelle appliquée aux structures de commandement et de contrôle de l'OTAN pour la conduite des opérations est conforme aux dispositions énoncées dans la norme qu'il couvre.

Les Alliés et les organismes OTAN doivent rendre compte de leur mise en application via l'outil de notification électronique (e-Reporting).

Les pays partenaires sont invités à rendre compte de leur mise en application via l'outil de notification électronique (e-Reporting).

DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR OTAN (NED)

Dès réception.

RÉEXAMEN

Le présent STANAG doit être réexaminé conformément à l'AAP-03. Le résultat de ce réexamen doit être consigné dans la NSDD.

AUTORITÉ DE TUTELLE

Le présent STANAG est sous la responsabilité de :

INFORMATIONS EN RETOUR

Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés au :

**Bureau OTAN de normalisation
(NSO)**

**Boulevard Léopold III
1110 BRUXELLES – Belgique**